

NAATI CCL Ukrainian Vocabulary

Словник для тесту NAATI CCL

100 useful terms, bilingual examples and a worked dialogue

Build vocabulary for everyday Australian service conversations. Learn each term in context, then practise transferring the whole meaning between English and your language.

A short practice routine

1. Learn the term in both languages, then cover one version and recall it aloud.
2. Interpret the complete example, including numbers, negatives and conditions.
3. Practise the two worked turns at the end before comparing the possible answers.

Inside this guide

1. Appointments and healthcare access
2. Symptoms, tests and treatment
3. Housing and repairs
4. Banking and payments
5. Insurance and consumer matters
6. Employment and pay
7. Education and learning support
8. Identity, applications and government services
9. Legal matters and complaints
10. Community support and useful instructions

Use the native script as your reference. These guides focus on meaning in context; equivalent natural phrasing can also be appropriate.

Independent AceCCL preparation material. Examples are fictional. This is a starter list, not an official NAATI vocabulary list or a prediction of test content.

Prepared by AceCCL / Updated 30 September 2026 / Edition 2026-09-30.1

TOPIC 01 / 10 TERMS

Appointments and healthcare access

Arrange a visit, explain what you need and understand the next step.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Appointment запис на прийом	I need an appointment on Monday. Мені потрібен запис на прийом у понеділок. Note: Here this means a booked visit, not appointment to a job or post.
General practitioner (GP) лікар загальної практики (GP)	My GP can refer me to a specialist. Мій лікар загальної практики може направити мене до спеціаліста. Note: A GP is a general medical practitioner; keep the familiar abbreviation when it is clear in context.
Referral letter лист-направлення	Please bring the referral letter. Будь ласка, принесіть лист-направлення. Note: In this context, a letter directing a patient to another clinician or service.
Prescription рецепт	I need a prescription for this medicine. Мені потрібен рецепт на ці ліки.
Medical certificate медична довідка	Please give me a medical certificate. Будь ласка, видайте мені медичну довідку.
Specialist лікар-спеціаліст	I would like to see a specialist. Я хочу звернутися до лікаря-спеціаліста.
Bulk billing пряме виставлення рахунку Medicare (bulk billing)	Does this clinic offer bulk billing? Чи пропонує ця клініка пряме виставлення рахунку Medicare без стягнення плати з пацієнта за цю послугу? Note: For an eligible Medicare service, the provider accepts the Medicare benefit as full payment. Do not imply every service is covered.
Emergency невідкладна ситуація	This is an emergency. Це невідкладна ситуація.
Consultation консультація	How much does the consultation cost? Скільки коштує консультація?
Waiting list список очікування	Can you put my name on the waiting list? Чи можете ви внести моє ім'я до списку очікування?

TOPIC 02 / 10 TERMS

Symptoms, tests and treatment

Preserve symptoms, quantities and instructions without adding medical advice.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Symptoms симптоми	I have had these symptoms for two days. У мене ці симптоми вже два дні.
Dosage дозування і режим приймання	Please confirm the dosage with the pharmacist. Будь ласка, уточніть дозування і режим приймання у фармацевта. Note: Dosage can include how much and how often; preserve both when the speaker gives them.
Side effects побічні ефекти	What are the possible side effects? Які побічні ефекти можливі?
Allergy алергія	I have an allergy to nuts. У мене алергія на горіхи.
Blood test аналіз крові	When is my blood test? Коли у мене аналіз крові?
Blood pressure артеріальний тиск	Please check my blood pressure. Будь ласка, виміряйте мій артеріальний тиск.
Treatment лікування	The doctor will explain the treatment options. Лікар пояснить варіанти лікування.
Chronic condition хронічне захворювання	I need support for a chronic condition. Мені потрібна підтримка у зв'язку з хронічним захворюванням. Note: Chronic describes duration; it does not automatically mean severe.
Fasting бути натщесерце	Is fasting required before this test? Чи потрібно бути натщесерце перед цим аналізом? Note: Interpret the instructions given; do not invent a fasting period or restrictions.
Follow-up appointment повторний прийом	I need a follow-up appointment in three months. Мені потрібен повторний прийом через три місяці.

TOPIC 03 / 10 TERMS

Housing and repairs

Distinguish rent, bond, quotes and written notices in everyday housing conversations.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Tenant орендар	The tenant has reported a water leak. Орендар повідомив про витік води. Note: Choose a form appropriate to the speaker and context; do not infer gender from the English word alone.
Landlord орендодавець	Please contact the landlord. Будь ласка, зв'яжіться з орендодавцем.
Rental agreement договір оренди	Please read the rental agreement before signing. Будь ласка, прочитайте договір оренди перед підписанням.
Rental bond застава за оренду житла	Is the rental bond refundable? Чи можна повернути заставу за оренду житла? Note: A security deposit connected to a tenancy, not a fine or an extra rent payment.
Rent arrears заборгованість з орендної плати	I need to discuss my rent arrears. Мені потрібно обговорити мою заборгованість з орендної плати.
Written notice письмове повідомлення	Please send the notice in writing. Будь ласка, надішліть повідомлення у письмовій формі.
Property inspection огляд житла	When is the property inspection? Коли буде огляд житла?
Repairs ремонтні роботи	The repairs will start on Monday. Ремонтні роботи розпочнуться в понеділок.
Plumber сантехнік	We need a plumber to repair this pipe. Нам потрібен сантехнік для ремонту цієї труби.
Written quote письмовий кошторис	Please include the materials in the written quote. Будь ласка, включіть матеріали до письмового кошторису. Note: Here a quote states the proposed price of work, not a quotation from a book.

TOPIC 04 / 10 TERMS

Banking and payments

Listen carefully for amounts, dates, fees and repayment conditions.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Bank account банківський рахунок	I would like to open a bank account. Я хочу відкрити банківський рахунок.
Bank statement банківська виписка	Please send my latest bank statement. Будь ласка, надішліть мою останню банківську виписку.
Interest rate відсоткова ставка	What is the interest rate? Яка відсоткова ставка?
Repayment платіж за кредитом	When is the next repayment due? Коли настає строк наступного платежу за кредитом?
Deposit внесення коштів на рахунок	I would like to deposit \$100 into my bank account. Я хочу внести 100 доларів на свій банківський рахунок. Note: A bank deposit and an advance payment to a builder have different meanings. Choose the wording that matches the situation.
Invoice рахунок на оплату	Please send the invoice by email. Будь ласка, надішліть рахунок на оплату електронною поштою. Note: A request for payment; a receipt confirms that a payment was received.
Due date строк оплати	What is the due date for this bill? Який строк оплати цього рахунку?
Debt борг	I need help managing my debt. Мені потрібна допомога в управлінні моїм боргом.
Refund повернення коштів	I would like to request a full refund. Я хочу попросити повне повернення коштів.
Budget бюджет	We need a budget for our monthly expenses. Нам потрібен бюджет для наших щомісячних витрат. Note: Use a familiar local term for a spending plan; preserve the intended meaning.

TOPIC 05 / 10 TERMS

Insurance and consumer matters

Use the insurance or shopping context to choose the right meaning.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Insurance premium страхова премія	What is the annual insurance premium? Який розмір річної страхової премії?
Insurance excess страхова франшиза	My insurance excess is \$600. Франшиза за моїм страхуванням становить 600 доларів. Note: The policyholder's contribution towards a claim, as set by the policy; simply saying extra amount can be misleading.
Insurance claim заява на страхове відшкодування	How do I make an insurance claim? Як подати заяву на страхове відшкодування?
Policy number номер страхового поліса	Please give me your policy number. Будь ласка, повідомте мені номер вашого страхового поліса.
Insurance cover страхове покриття	Does my insurance cover flood damage? Чи покриває моє страхування збитки від повені?
Warranty period гарантійний строк	What is the warranty period? Який гарантійний строк?
Receipt чек; квитанція	Please keep the receipt. Будь ласка, збережіть чек.
Faulty несправний	This laptop is faulty. Цей ноутбук несправний.
Replacement заміна	I would prefer a replacement. Я віддаю перевагу заміні.
Proof of purchase підтвердження покупки	Do you have proof of purchase? У вас є підтвердження покупки?

TOPIC 06 / 10 TERMS

Employment and pay

Keep working hours, employment arrangements and entitlements distinct.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Job vacancy вакансія	Are there any job vacancies? Чи є вакансії?
Casual employee працівник за потребою (casual employee)	I work as a casual employee. Я працюю в австралійській категорії casual, за потребою. Note: Casual is an employment arrangement; do not automatically replace it with part-time or fixed-term.
Shift work позмінна робота	Does this role involve shift work? Чи передбачає ця посада позмінну роботу?
Roster графік змін	Please send me the work roster. Будь ласка, надішліть мені графік робочих змін.
Payslip розрахунковий листок	Please bring your last three payslips. Будь ласка, принесіть три останні розрахункові листки.
Annual leave щорічна відпустка	I would like two weeks of annual leave. Я хочу взяти два тижні щорічної відпустки.
Paid sick leave оплачувана відпустка через хворобу	Does this job include paid sick leave? Чи передбачає ця робота оплачувану відпустку через хворобу? Note: This is a practice question, not a statement that every worker has the same entitlement.
Overtime pay оплата понаднормової роботи	How is overtime pay calculated? Як розраховується оплата понаднормової роботи?
Superannuation пенсійні накопичення (superannuation)	Which fund receives my superannuation contributions? До якого фонду надходять мої внески superannuation? Note: Australia's retirement-savings system; do not treat it as ordinary take-home pay.
Minimum wage мінімальна заробітна плата	What is the minimum wage for this role? Яка мінімальна заробітна плата для цієї посади?

TOPIC 07 / 10 TERMS

Education and learning support

Discuss enrolment, course requirements and support without losing qualifications.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Enrolment зарахування	When does school enrolment open? Коли починається запис до школи?
Tuition fee плата за навчання	Does the tuition fee include the textbooks? Чи входять підручники до плати за навчання?
Per term за навчальний період	Is this fee charged per term? Чи стягується ця плата за кожен навчальний період? Note: Check whether term refers to a school term or another defined period.
Prerequisite попередня вимога	Is this subject a prerequisite for admission? Чи є цей предмет попередньою вимогою для вступу?
Assessment result результат оцінювання	When will the assessment results be available? Коли будуть доступні результати оцінювання?
Progress report звіт про успіхи	Please send my child's progress report. Будь ласка, надішліть звіт про успіхи моєї дитини.
Subject selection вибір предметів	Can you help me with subject selection? Чи можете ви допомогти мені з вибором предметів?
Learning support підтримка у навчанні	What learning support is available? Яка підтримка у навчанні доступна?
School counsellor шкільний консультант	May I speak to the school counsellor? Чи можна поговорити зі шкільним консультантом?
Guardian законний опікун	Please give the legal guardian's contact details. Будь ласка, повідомте контактні дані законного опікуна.

TOPIC 08 / 10 TERMS

Identity, applications and government services

Preserve document names and distinguish eligibility from approval.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Eligibility відповідність умовам	We need to check your eligibility. Нам потрібно перевірити, чи відповідаєте ви умовам. Note: Meeting eligibility conditions does not necessarily mean an application is already approved.
Application form форма заяви	Please complete the application form. Будь ласка, заповніть форму заяви.
Proof of address підтвердження адреси	Which documents are accepted as proof of address? Які документи приймаються як підтвердження адреси?
Photo identification посвідчення особи з фотографією	Please bring photo identification. Будь ласка, принесіть посвідчення особи з фотографією.
Birth certificate свідоцтво про народження	Please bring your birth certificate. Будь ласка, принесіть ваше свідоцтво про народження.
Passport паспорт	My passport expires next month. Строк дії мого паспорта закінчується наступного місяця.
Tax file number (TFN) австралійський податковий номер (TFN)	Where can I find my tax file number? Де я можу знайти свій австралійський податковий номер? Note: Keep the name and abbreviation identifiable; do not substitute a different identity number.
Permanent resident постійний резидент	What documents does a permanent resident need? Які документи потрібні людині зі статусом постійного резидента? Note: A permanent resident and a citizen are not the same status.
Visa status візовий статус	Please confirm your current visa status. Будь ласка, підтвердьте ваш поточний візовий статус.
Centrelink Centrelink	I need to contact Centrelink about my application. Мені потрібно зв'язатися з Centrelink щодо моєї заяви. Note: This is a service name; keep it recognisable.

TOPIC 09 / 10 TERMS

Legal matters and complaints

Keep requests, obligations, evidence and outcomes precise.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Legal advice юридична консультація	I would like to get legal advice. Я хочу отримати юридичну консультацію.
Legal aid правова допомога	How do I apply for legal aid? Як подати заяву на правову допомогу? Note: The example asks about access; it does not promise eligibility or free representation.
Evidence докази	Please keep the photographs as evidence. Будь ласка, збережіть фотографії як докази.
Contract договір	Please read the contract before signing. Будь ласка, прочитайте договір перед підписанням.
Terms and conditions умови та положення	Please explain the terms and conditions. Будь ласка, поясніть умови та положення.
Fine штраф	When must I pay the fine? Коли мені потрібно сплатити штраф?
Compensation компенсація	Can I apply for compensation? Чи можу я подати заяву на компенсацію?
Lodge a complaint подати скаргу	I would like to lodge a complaint. Я хочу подати скаргу.
Court суд	What time must I attend court? О котрій годині мені потрібно з'явитися до суду?
Appeal оскаржити	How can I appeal this decision? Як я можу оскаржити це рішення? Note: In a legal context, a request to review a decision; the ordinary verb appeal may have another meaning.

TOPIC 10 / 10 TERMS

Community support and useful instructions

Practise everyday service language, time expressions and clarification requests.

TERM / UKRAINIAN	EXAMPLE IN CONTEXT
Community centre громадський центр	Where is the nearest community centre? Де розташований найближчий громадський центр?
Social worker соціальний працівник	I would like to speak to a social worker. Я хочу поговорити із соціальним працівником.
Concession card пільгова картка (concession card)	Please bring your concession card. Будь ласка, принесіть вашу пільгову картку. Note: A card used to establish access to particular concessions; the conditions depend on the card.
Rent assistance допомога в оплаті оренди (Rent Assistance)	How do I apply for Rent Assistance? Як подати заяву на Rent Assistance, допомогу в оплаті оренди?
Carer allowance допомога особам, які здійснюють догляд (Carer Allowance)	How do I apply for Carer Allowance? Як подати заяву на Carer Allowance, допомогу особам, які здійснюють догляд? Note: Carer Allowance and Carer Payment are different payment names; preserve the distinction if it matters in the dialogue.
Interpreter усний перекладач	I need an interpreter for the appointment. Мені потрібен усний перекладач на прийомі. Note: An interpreter works with spoken communication; a translator may work with written text.
Deadline кінцевий строк	What is the deadline for the application? Який кінцевий строк подання заяви?
Fortnight два тижні; чотирнадцять днів	The next payment is in a fortnight. Наступний платіж буде через два тижні. Note: A fortnight means two weeks; preserve the period when discussing pay or rent.
Renew поновити; продовжити	How do I renew this permit? Як продовжити цей дозвіл?
Clarify уточнити	Could you clarify which documents I need? Чи можете ви уточнити, які документи мені потрібні?

MEANING COMES FIRST

Beyond individual words

Natural register and grammatical gender

Use polite ви forms in service conversations. Ukrainian past-tense verbs and some role nouns mark grammatical gender; use the source context rather than inventing the speaker's gender. Франшиза here is an insurance deductible.

Numbers, negatives and conditions

Fortnight is exactly two weeks or fourteen days. Preserve amounts, questions, negatives and conditions. Distinguish can, may and must, and preserve whether an action happens before or after another event.

Australian terms and complete meaning

Keep Medicare, Centrelink, TFN and superannuation recognisable with a brief explanation. Casual is an Australian employment category, not simply part-time or fixed-term. A bond is a rental security deposit; an insurance excess is the insured person's share; permanent residency is not citizenship.

Use examples as practice

A correct individual word is not enough. Preserve who must act, what happened, the amount, the time, and qualifications such as may, must and only if.

The worked answers are possible interpretations. Equivalent natural wording can convey the same meaning. No official mark or pass prediction is assigned.

Read the official language guidance

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

WORKED EXERCISE / TURN 2

Identity Theft Help: Ukrainian to English

A privacy commission employee assists a member of the public who believes their personal information has been used to open a fraudulent phone account.

From AceCCL dialogue dlg-uk-2417. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

Я дуже хвилююся. Хтось відкрив рахунок мобільного зв'язку, використавши моє ім'я та дату народження.

One possible interpretation

I am very worried. Someone opened a mobile phone account using my name and date of birth.

Meaning to preserve

- The speaker is very worried.
- Someone opened a mobile phone account.
- They used the speaker's name and date of birth.

Watch out for

Preserve the concern, the mobile phone account and both identity details. This describes an account opened using the speaker's identity, not merely an unwanted call.

A compact note-taking cue

very worried / mobile account opened / my name + DOB

Your notes

WORKED EXERCISE / TURN 3

Identity Theft Help: English to Ukrainian

A privacy commission employee assists a member of the public who believes their personal information has been used to open a fraudulent phone account.

From AceCCL dialogue dlg-uk-2417. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

I'm sorry this has happened to you. We can record a privacy complaint and guide you on urgent steps. When did you first notice the identity theft?

One possible interpretation

Мені шкода, що це з вами сталося. Ми можемо зареєструвати скаргу щодо порушення приватності та порадити, які невідкладні кроки слід зробити. Коли ви вперше помітили крадіжку особистих даних?

Meaning to preserve

- Express sympathy that this happened to the caller.
- They can record a privacy complaint.
- They can guide the caller on urgent steps.
- Ask when the caller first noticed the identity theft.

Watch out for

Keep can as an offer of assistance, not a promise to reverse the fraud. Keep first noticed as the timing question.

A compact note-taking cue

sympathy / can record privacy complaint + guide urgent steps / first noticed when?

Your notes

KEEP PRACTISING

From vocabulary to a full dialogue

Use the terms in complete sentences. Work in both directions, take short notes, then compare your interpretation with the meaning the speaker expressed.

Official information can change. Use the references below for current test guidance and the meaning of Australian service terms.

Official references

NAATI CCL language policy

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

NAATI CCL test and assessment requirements

<https://www.naati.com.au/migration-assessments/ccl/>

NAATI CCL candidate instructions

<https://www.naati.com.au/resources/candidate-instructions-ccl/>

Services Australia: bulk billing terminology

<https://www.servicesaustralia.gov.au/about-bulk-billing-mbs-claims>

Services Australia: Carer Allowance and Carer Payment

<https://www.servicesaustralia.gov.au/carers-allowance>

ASIC Moneysmart: insurance claims and excess

<https://moneysmart.gov.au/car-insurance/claiming-on-your-car-insurance>

Study note

Examples are fictional practice conversations, not advice about medical care, legal rights, visa eligibility or benefit entitlements. Preserve the speaker's meaning and check the context of each term.

AceCCL provides independent preparation material and is not affiliated with NAATI.

Try the free Ukrainian practice dialogue

Listen, record your interpretation and compare with model answers.
No account required. AI feedback is available separately after sign-up.

[Open your free practice dialogue](#)

aceccl.com/mini-mock/uk/dlg-uk-2417

